

PN-EN IEC 60947-1:2021-07/AC

Wprowadza

EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01, IDT

IEC 60947-1:2020/COR1:2022, IDT

Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa

Część 1: Postanowienia ogólne

Poprawka do Normy Europejskiej EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01 *Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules (IEC 60947-1:2020/COR1:2022)* ma status Poprawki do Polskiej Normy

Przedmowa krajowa

Niniejsza poprawka została zatwierdzona przez Prezesa PKN 07 marca 2023 r.

Komitetem krajowym odpowiedzialnym za poprawkę jest PKN/KT 77 ds. Aparatury Rozdzielczej i Sterowniczej Niskonapięciowej.

Istnieje możliwość przetłumaczenia poprawki na język polski na wniosek zainteresowanych środowisk. Decyzję podejmuje właściwy Komitet Techniczny.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego lub właściwej Rady Sektorowej PKN, kontakt: www.pkn.pl.

Nota uznaniowa

Poprawka do Normy Europejskiej EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01 została uznana przez PKN za Poprawkę do Polskiej Normy PN-EN IEC 60947-1:2021-07/AC:2023-03.

ICS 29.130.20

English Version

**Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules
(IEC 60947-1:2020/COR1:2022)**

Appareillage à basse tension - Partie 1: Règles générales
(IEC 60947-1:2020/COR1:2022)

Niederspannungsschaltgeräte - Teil 1: Allgemeine
Festlegungen
(IEC 60947-1:2020/COR1:2022)

This corrigendum becomes effective on 20 January 2023 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 60947-1:2020/COR1:2022 was approved by CENELEC as EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60947-1
Edition 6.0 2020-04

IEC 60947-1
Édition 6.0 2020-04

Low-voltage switchgear and controlgear –

Appareillage à basse tension –

Part 1: General rules

Partie 1: Règles générales

CORRIGENDUM 1

2 Normative references

Replace the existing reference to IEC 60068-2-52:1996 with the following:

IEC 60068-2-52:2017, *Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*

2 Références normatives

Remplacer la référence existante à l'IEC 60068-2-52:1996 par ce qui suit :

IEC 60068-2-52:2017, *Essais d'environnement – Partie 2-52: Essais – Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium)*

9.3.3.3.4 Temperature-rise of the main circuit

Replace, in item i) a), “as given in Table 9.” with “as given in Table 9 with a minimum cross-section of 1 mm².”

9.3.3.3.4 Echauffement du circuit principal

Remplacer, dans le point i) a), « sont données dans le Tableau 9; » par « sont données dans le Tableau 9 avec une section minimale de 1 mm²; »

Table Q.1 – Test sequences

Replace, in row 14 Salt mist, in fourth and seventh column of this table “Severity” with “Test method”.

Replace, in the footnote to table i, under minimum insulation resistance, “10 MΩ” with “1 MΩ”, and “100 MΩ” with “10 MΩ”.

Tableau Q.1 – Séquences d'essais

Remplacer, à la ligne 14 Brouillard salin, à la quatrième et septième colonne de ce tableau, « Sévérité » par « méthode d'essai ».

Remplacer, dans la note de bas de tableau i, sous la résistance d'isolement minimale « 10 MΩ » par « 1 MΩ » et « 100 MΩ » par « 10 MΩ ».

Replace, in the existing footnote j, “IEC 60068-2-52:1996” with “IEC 60068-2-52:2017”.

Remplacer, dans la note de bas de tableau j existante, « IEC 60068-2-52:1996 » par « IEC 60068-2-52:2017 ».

Add, at the end of the existing footnote j, the following new sentence:

Ajouter, à la fin de la note de bas de page j existante, la nouvelle phrase suivante:

Equipment already verified according to IEC 60068-2-52:1996 does not require retesting as there are no changes in the test procedure.

Les équipements déjà vérifiés selon la norme IEC 60068-2-52:1996 ne nécessitent pas de refaire les essais puisqu'il n'y a pas de modification dans la procédure d'essais.